

ASSOCIAZIONE DIFESA DIRITTI
DEFENCE RIGHTS ASSOCIATION
ASSOCIATION DÉFENSE DROITS



1° Simposio Internazionale 1st International Symposium

*Dionisio Anzilotti:
il diritto internazionale nei
giudizi interni 1905-2005*
International law before domestic courts
1905-2005

27-28 Agosto 2005
Castello di Bellavista, Borgo a Buggiano (PT),
Italy

BENVENUTO



















*Siamo lieti di annunciare il Simposio dal titolo "Dionisio Anzilotti:
Il Diritto Internazionale nei giudizi interni 1905-2005", che si terrà
a Borgo a Buggiano (Pistoia), in Valdinievole dal 27 al 28 agosto di
quest'anno.*

PALAZZO DELLE ASSOCIAZIONI
VIA TOTI 14 (ANGOLO PIAZZA GRAMSCI) ? MONTECATINI TERME ? I-51016
TELEFONO +39 329 823 312 3 ? FAX 178 2242027
EMAIL: toolex@tiscali.it
WWW.ADDIV.IT

THE DIONISIO ANZILOTTI AND INTERNATIONAL LAW 1st SIMPOSIUM WILL BE HELD IN BUGGIANO, PISTOIA,
ITALY ON AUGUST 27-28, 2005.
THE FOLLOWING IS A TENTATIVE PROGRAM THE DEFENCE RIGHTS ASSOCIATION PROVIDES FOR PEOPLE
INTERESTED IN THIS EVENT

2 –19 luglio 2005

Questo evento è organizzato dalla Associazione Difesa Diritti Onlus, Gruppo di Studio sul Diritto Internazionale e Transnazionale << Dionisio Anzilotti >> con il patrocinio di

-  *Comune di Buggiano*
-  *Comune di Uzzano*
-  *Agenzia del Turismo di Montecatini Valdinievole*
-  *Comune di Pescia*
-  *Provincia di Pistoia*
-  *Opera Nazionale Assistenza Personale Vigili del Fuoco*
-  *Istituto di Diritto Internazionale “Dionisio Anzilotti”*
- Dipartimento Diritto Pubblico, Università degli Studi di Pisa*
-  *Dipartimento di Diritto Pubblico Università degli Studi di Siena*
-  *Dipartimento di Diritto Pubblico e Dipartimento di Scienza Politica e Sociologia Politica, Università degli Studi di Firenze*
-  *Ministero degli Esteri*
-  *Società Italiana di Diritto Internazionale*
-  *Società Italiana per l’Organizzazione Internazionale (SIOI)*
-  *Istituto per gli Studi di Politica Internazionale CNR*
-  *Università di Firenze - IRSI*
-  *Associazione Provinciale Cuochi*
-  *Provveditorato agli Studi di Pistoia e Lucca*
-  *Casa Editrice Zanichelli, Bologna*
-  *Istituto Tecnico Agrario Dionisio Anzilotti – Pescia*

--*

È prevista una partecipazione ad alto livello: il Professore Ambasciatore Luigi Vittorio Ferraris pronuncerà il discorso inaugurale e presiederà i lavori delle sessioni di lavoro di Sabato 27. Il Ministro Plenipotenziario, Ambasciatore Professor Giorgio Bosco, presiederà congiuntamente al Professor Antonio Marcello Calamia (Istituto di Diritto Internazionale “Dionisio Anzilotti” della Università di Pisa), i lavori di Domenica 28.

Lo scopo del Simposio sarà quello di stimolare un vero dibattito sul Prof. Dionisio Anzilotti e sul diritto internazionale tenendo in considerazione gli sviluppi intercorsi, i conflitti fra le disposizioni legislative del diritto internazionale e quelle interne nonché i problemi relativi alla tutela internazionale dei diritti e la crisi del noto brocardo “pacta sunt servanda” che appare oggi disintegrato di fronte alle diverse esigenze - anche applicative ed esecutive.



Il prof. Dionisio Anzilotti, ordinario di diritto internazionale in vari atenei (nato a Pescia il 25 febbraio 1867 e deceduto ad Uzzano, Villa del Castellaccio, il 23 agosto 1950) fondò la Rivista di Diritto Internazionale inizialmente con Arturo Ricci Busatti e Leone Adolfo Senigallia, successivamente con Perassi e Cavaglieri. Numerosi gli incarichi diplomatici ricoperti: Sotto-segretario alla Società delle Nazioni (trasformatasi in seguito nell'Organizzazione delle Nazioni Unite), membro della Corte Permanente Internazionale dal 1916, estensore della bozza dello Statuto della Corte Permanente di Giustizia Internazionale, approvato dalla Società delle Nazioni a Ginevra il 13 dicembre 1920.

La C.P.I.J. verrà insediata presso il Vredespalais o Palazzo della Pace, all'Aja, Paesi Bassi. Dionisio Anzilotti divenne il primo presidente della Corte e successivamente fu Giudice per un considerevole periodo. La composizione originaria era formata dai giudici titolari: ALTAMIRA (Spagna), ANZILOTTI (Italia), BARBOZA (Brasile), FINLAY (Gran Bretagna), DE BUSTAMANTE (Cuba), HUBER (Svizzera), LODER (Paesi Bassi), MOORE (Stati Uniti), NYHOLM (Danimarca), ODA (Giappone), WEISS (Francia). In qualità di giudici supplenti vennero nominati: NEGULESCO (Romania), WANG (Cina), YAVANOVITCH (Jugoslavia–Serbia Croazia e Slovenia), BEICHMANN (Norvegia).

La Corte fu il primo organo giurisdizionale permanente e sebbene non fosse un organo della Società delle Nazioni beneficiava del suo appoggio istituzionale e soffriva della sua stessa debolezza politica. La C.P.I.J. cessò di operare con la scomparsa della Società delle Nazioni, avvenuta il 18 aprile 1946 e sostituita dalle Nazioni Unite.

La Corte Permanente di Giustizia Internazionale è stata soppiantata dalla Corte Internazionale di Giustizia che è il massimo tribunale internazionale sorto nel 1945. I compiti della Corte sono prevalentemente giurisdizionali e consultivi: nel primo caso funziona come tribunale arbitrale tra gli Stati membri che decidono di sottoporsi alla sua giurisdizione, mentre nel secondo ha una funzione consultiva (pareri) su questioni giuridiche nei confronti dell'ONU. L'occasione è importante anche per ricordare l'attività diplomatica dell'Ambasciatore Enrico Anzilotti, figlio del professor Dionisio Anzilotti, scomparso il 17 dicembre 1983.

Nella sala adiacente al salone sarà allestita una esposizione di oggetti, libri, abiti, fotografie onorificenze, lettere e documenti appartenuti al prof. Dionisio Anzilotti.

Gli studenti saranno coinvolti, auspicabilmente attraverso i Provveditorati, le Scuole e le Università, nelle tematiche del Simposio anche per offrire loro degli strumenti utili per



intraprendere gli studi in tali campi del diritto vocati alla carriera diplomatica e giuridica internazionale.

Tra i principali argomenti ci sarà il rapporto tra il diritto internazionale ed il problema della effettiva tutela internazionale delle libertà dei singoli e la protezione internazionale dei loro diritti.

La creazione di un'amministrazione internazionale della giustizia e dell'arbitrato, di regole internazionali, come modo per risolvere pacificamente i conflitti e come momento dell'evoluzione di un sistema legale mondiale mostra chiari segni di inadeguatezza e richiede una ricostruzione dei cardini base del sistema.

L'utilità dello <<ius inter gentes>> (dove poi diritto internazionale) o <<teoria del conflitto delle leggi>> (per gli autori inglesi e nord-americani) è espresso magistralmente da Immanuel Kant:

"E SICCOME IN FATTO DI ASSOCIAZIONI DI POPOLI DELLA TERRA (PIÙ O MENO STRETTA O LARGA CHE SIA) SI È PERVENUTI A TAL SEGNO, CHE LA VIOLAZIONE DEL DIRITTO AVVENUTA IN UN 'PUNTO' DELLA TERRA È AVVERTITA IN 'TUTTI I PUNTI, COSÌ L'IDEA DI UN DIRITTO COSMOPOLITICO NON È UNA RAPPRESENTAZIONE FANTASTICA DI MENTI ESALTATE, MA IL NECESSARIO CORONAMENTO DEL CODICE NON SCRITTO, COSÌ DEL DIRITTO PUBBLICO INTERNO COME DEL DIRITTO INTERNAZIONALE E QUINDI PER L'ATTUAZIONE DELLA PACE PERPETUA, ALLA QUALE SOLO A QUESTA CONDIZIONE POSSIAMO SPERARE DI APPROSSIMARCI CONTINUAMENTE"

Sebbene in Italia l'educazione del giurista consista, prevalentemente nella trasmissione di informazioni - "the passing of information", appare utile, per una facoltà viva di Diritto Internazionale (prendendo a prestito una espressione di Wesley Newcomb Hohfeld), un confronto fra questo metodo didattico – anche sulla scorta della attualità della visione anzilottiana (si pensi alla legge 218/95) e delle finalità che si proponeva un progetto di riforma, in chiave comparatistica, approvato dall'Istitut de Droit International - e quello che invece pone come finalità primaria dell'insegnamento il c.d. "the development of skills", la formazione cioè di una capacità di ragionamento critico.

La conferenza avrà luogo a partire dalla mattina di Sabato 27 fino a Domenica 28 agosto e si terrà al Castello (Villa) di Bellavista a Buggiano, una antica residenza dell'aristocrazia seicentesca. Il complesso immobiliare Bellavista è una proprietà del Ministero dell'Interno, Opera Nazionale Assistenza Orfani dei Vigili del Fuoco deceduti in guerra e per motivi di servizio. Il Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco venne costituito e diventò operativo proprio in questo Castello.



5 –19 luglio 2005

*Oggi come ieri, la guerra scaturisce dalla “crisi” del diritto internazionale, degli organismi sovranazionali e dalla impossibile risoluzione diplomatica delle controversie internazionali.
I Vigili del Fuoco sono notoriamente fra le prime vittime di ogni conflitto armato...*

Nel concludere queste note, desideriamo riproporre il saluto che fu indirizzato dal prof. Max Huber al Prof. Dionisio Anzilotti per congratularsi per la nomina a presidente della Corte Internazionale di Giustizia :

O DOLCE STELLA, QUANTE E QUALI GEMME

MI DIMO STRARO CHE NOSTRA GIUSTIZIA

EFFETTO SIA DEL CIEL CHE TU INGEMME

(Divina Comedia, il Paradiso, Canto XVIII e XIX, Dante Alighieri)

Augurandoci un’ampia partecipazione a questo importante evento, vi invitiamo a consultare questo programma per avere un’idea della struttura e dei temi della conferenza.

Massimiliano Calistri, Direttore

Gruppo di Studio sul Diritto Internazionale e Transnazionale “Dionisio Anzilotti”
c/o Associazione Difesa Diritti Onlus

RELATORI**

Luigi Vittorio FERRARIS

Ambasciatore, Professore Ordinario di Diritto Internazionale, Luiss



6 –19 luglio 2005

Giorgio BOSCO

Ambasciatore, Ministro Plenipotenziario, Direttore Servizio Contenzioso del Ministero degli Esteri

Guido ANZILOTTI

Dottore in informatica, nipote del prof. Dionisio Anzilotti e figlio dell'Ambasciatore Enrico Anzilotti

Anna RASTRELLI – MAZZOTTA

Nipote del prof. Dionisio Anzilotti

Stefano RASTRELLI

Ambasciatore, Ministro plenipotenziario, nipote del prof. Dionisio Anzilotti

Laura PASSERO

Assegnista di Ricerca, Facoltà di Giurisprudenza, Università degli Studi di Siena

Commento [m1]: Alcune osservazioni sulla nozione di responsabilità internazionale in Dionisio Anzilotti

Riccardo PAVONI

Ricercatore in Diritto Internazionale, Università degli Studi di Siena

Olga FERRAJOLO

Ricercatrice in Diritto Internazionale, Istituto Studi Giuridici Internazionali – Consiglio Nazionale delle Ricerche Roma

Commento [m2]: Il Caso Tellini. Dall'eccidio di Janina all'occupazione di Corfù. Attraverso l'esame del "caso Tellini" – celebre controversia italo-greca del 1923 – viene dibattuto il tema dell'evoluzione del diritto internazionale e delle organizzazioni internazionali nel corso dell'ultimo secolo (dalla Società delle Nazioni alle Nazioni Unite), con particolare riguardo alla soluzione delle controversie e all'uso della forza nelle relazioni fra Stati.

(...) Piero TOSI

Magnifico Rettore della Università degli Studi di Siena (...)

Umberto Gori

Professore Ordinario, Direttore Dipartimento di Scienza Politica e Sociologia, Università degli Studi di Firenze

(...) Sergio MARCHISIO

Direttore, Istituto Studi Giuridici Internazionali – Consiglio Nazionale delle Ricerche Roma (...)

Tito BALLARINO

Professore Ordinario di Diritto Internazionale, Università degli Studi di Padova

(...) Marcello DI FILIPPO

Professore Ordinario di Diritto Internazionale, Istituto di Diritto Internazionale "Dionisio Anzilotti", Università degli Studi di Pisa (...)



Antonio Marcello CALAMIA

Professore Ordinario di Diritto Internazionale, Istituto di Diritto Internazionale “Dionisio Anzilotti”, Università degli Studi di Pisa

Roberto BARSOTTI

Professore Ordinario di Diritto Comunitario e Internazionale, Istituto Dionisio Anzilotti, Università degli Studi di Pisa

Domenico GALLO

Magistrato, Tribunale Penale di Roma

(...)Francesco SALERNO

Professore Straordinario di Diritto Internazionale, Università degli Studi di Ferrara (...)

Adolfo CRUCIANI

Comandante Vigili del Fuoco di Pistoia

Mario MORCONE

Capo Dipartimento Vigili del Fuoco Viminale Roma

Giorgio CHIMENTI

Direttore, Direzione Regionale Vigili del Fuoco Firenze

Carlo FANTINI

Segretario Generale Opera Nazionale Assistenza Vigili del Fuoco Roma

Marina SILVESTRI

Opera Nazionale Assistenza Vigili del Fuoco Roma

Interverranno:

(...) Maria Luisa PADELLETTI

Professore Ordinario di Diritto Internazionale, Università degli Studi di Siena(...)

(...) Caterina CASULLO

Direttore, Università delle Nazioni Unite (...)

(...) Gianni TIBALDI

*Professore di Psicologia, Università degli Studi di Padova
Membro del Consiglio Direttivo Union des Associations Internationales (UAI) Bruxelles – Delegato presso la Commissione Diritti Umani delle Nazioni Unite Presidente del Centro Italiano per le Associazioni Internazionali (...)*

Commento [m3]: i Vigili del Fuoco in guerra in pace e nel diritto internazionale. Il Futuro della Villa di Bellavista centro di formazione e addestramento del personale operativo o Centro di Alti Studi Universitari Internazionali

Commento [m4]: Villa di Bellavista, Centro per lo studio del Diritto Internazionale dell'Università delle Nazioni Unite e del Centro italiano delle Associazioni Internazionali

Commento [m5]: la Risoluzione dell'Organizzazione delle Nazioni Unite (O.N.U.) A/RES/46/119 A TUTELA DELLE PERSONE AFFETTE DA DISTURBI MENTALI E PER IL MIGLIORAMENTO DELLA SALUTE MENTALE. Risoluzione stessa, il cui testo è stato predisposto da un Gruppo di lavoro della "Commissione per i Diritti Umani delle Nazioni Unite" e deliberata dall'Assemblea Generale dell'ONU nella 75a seduta Plenaria il 17 dicembre 1991, raccomanda ufficialmente, nel preambolo, che i suoi principi vengano disseminati il più ampiamente possibile a beneficio dei governi e dei popoli



8 –19 luglio 2005

Corrado MEDINA
Avvocato in Genova

Commento [m6]: studio legale
medina bosio sideri via sebastiano
15 16146 genova tel 010581017

**** partecipazioni e temi da riconfermare (... in attesa di risposta**

Program committee chair Massimiliano Calistri (maxcalistri@hotmail.com) invite proposals for papers, panels, presentations or other events fitting within the symposium theme. The chair wish to promote a suitable mix of senior and junior participants. Proposals should be submitted to him by **August 10th 2005**.

Proposals from potential participants for panels and new streams o research and application are invited.

PROGRAMMA

Sabato 27 Agosto 2005

1° SESSIONE: L’Azione Individuale Contraria al Diritto Internazionale (Acts by Individuals in Breach of International Law)

8:30-9:30 **Registrazione**

9:30-10:00 **Saluti delle Autorità**

10:00-12:30 **Apertura dei lavori**

Presiede: Prof. Amb. Luigi Vittorio Ferraris

12:30-14:30 **Colazione di lavoro (c/o Ristorante Mago-Bago)**

2° SESSIONE: L’Esercizio della Giurisdizione Universale

Rispetto alle Gravi Violazioni dei Diritti Umani (The Exercise of Universal Jurisdiction in Respect of Gross Human Rights Offences)

15:00-17:45 **Apertura dei lavori**

17:45-18:00 **Pausa Caffè**

18:00-19:30 **Dibattito sui temi della sessione**

Commento [m7]: La Corte dei Diritti Umani della Nazioni Unite, la Convezione Onu contro la tortura ed il protocollo 14 della CEDU - Through prosecutions in the territorial state – United States Alien Tort Statute – Draft Code of Crimes against the peace and Security of Mankind art.

Commento [m8]: la riforma delle Nazioni Unite secondo la posizione italiana



9 –19 luglio 2005

Domenica 28 Agosto 2005

1° SESSIONE: Volontà e responsabilità nella stipulazione dei trattati internazionali (State Will and State Responsibility in International Treaty Making)

8:30-9:30 **Registrazione**

9:30-12:30 **Apertura dei lavori**

Presiedono: Prof. Amb. Giorgio Bosco -Prof. Marcello A. Calamia

12:30-14:30 **Colazione di lavoro (c/o Ristorante Mago Bago)**

2° SESSIONE: L’Insegnamento del Diritto Internazionale in Italia (Teaching of International Law in Italy).

15:00-17:45 **Apertura dei Lavori**

17:45-18:00 **Pausa Caffé**

18:00-19:00 **Dibattito Generale**

19:00-19:30 **Note conclusive**

19:30-20:30 **Cocktail**

20:30 **Cena di Gala.**

Cambiamenti nel Programma

Il Comitato organizzatore si riserva il diritto di modificare il Programma, i Relatori, la Sede dell’evento per ragioni scientifiche, tecniche o meteorologiche.

To obtain up-to-date date information on the Conference, please visit:

Aktuelle Informationen über den Gastmahl finden Sie unter:

Pour de plus amples informations veuillez consulter:

www.addiv.it

Atti

Gli atti del Simposio saranno disponibili in sede congressuale e nel sito www.addiv.it/simposio e nel sito <http://utenti.lycos.it/mcali2> dopo il Simposio.

INFORMAZIONI GENERALI

Lingue ufficiali

Italiano, Inglese, Francese



10 –19 luglio 2005

Segreteria Congressuale

La Segreteria Congressuale sarà aperta in sede durante tutti i lavori scientifici al seguente recapito:

Castello di Bellavista

51011 Buggiano.

Tel.e Fax +39 0572 32026

Ufficio Stampa

L'Ufficio Stampa del Simposio "Anzilotti 2005" si trova presso:

*AGENZIA PER IL TURISMO MONTECATINI TERME –
VALDINIEVOLE*

Viale Verdi 66/68

51016 Montecatini Terme (PT)

Tel. +39 0572 772244 - +39 0572 92761

Fax +39 0572 70109

e-mail: apt@montecatini.turismo.toscana.it

Info & Prenotazioni

TETTUCCIO TOUR di P.A.M. Soc. Coop. R.L.

Piazza Italia 6

51016 Montecatini Terme (PT)

Tel. +39 0572 75365

Fax +39 0572 771546

e-mail: luisa@montecatini-promozione.com

Badges

Tutti i partecipanti alla Conferenza devono indossare il proprio badge nominativo.

I partecipanti senza badge non saranno ammessi al Castello di Bellavista e nelle sale del Simposio.

Meteo

Negli ultimi giorni di Agosto la temperatura in Valdinievole è di solito calda (l'osservatorio meteorologico prevede una temperatura straordinaria fra i 34 ed i 38° C): la media stagionale è fra i 23 e i 27 °C con fresche serate. Le precipitazioni piovose sono pari a 67 mm in Agosto e 96 mm in Settembre ed è prevista una instabilità climatica. Previsioni meteorologiche per la Valdinievole e Buggiano si trovano al sito <http://www.lamma.rete.toscana.it/>

In August, daytime temperatures in Buggiano range between a maximum of 38°C and a minimum of 23°C. The standard time zone is GMT + 2 hours.

ISCRIZIONI

La quota di partecipazione è:

— **Symposium (both days) – Simposio (due giorni), Gala € 250.00**



11 –19 luglio 2005

_____ **Symposium only – Simposio (un giorno)** € 75.00
_____ **Gala only** € 100.00

Assistants/Students - Studenti / Assistenti/ (special prices)

_____ **Symposium (both days)– Simposio (due giorni), Gala** €150.00
_____ **Symposium only – Simposio (un giorno)** € 40.00
_____ **Gala only** € 70,00

I partecipanti avranno diritto alle Pause Caffé, alle Colazioni di Lavoro e ad altri eventi come indicato nel Programma finale.

Le persone interessate a partecipare al Simposio sono invitate a sottoporre la propria richiesta compilando il modulo di **ISCRIZIONE** che può essere richiesto direttamente alla Tettuccio Tour oppure scaricato dalla pagina www.addiv.it/iscrizione/simposio e inviato **entro il 27 agosto 2005**. Il Comitato organizzatore si riserva di accettare le iscrizioni inviate. Il modulo di ISCRIZIONE è da compilare e inviare ai seguenti recapiti della **Tettuccio Tour** via fax, email o posta prioritaria. La Tettuccio Tour gestirà per l'Associazione Difesa Diritti la procedura di prenotazione degli hotels e di conferma delle iscrizioni al Simposio. Se l'iscrizione è accettata, viene inviata una lettera d'invito ufficiale al partecipante per posta prioritaria, fax o email. I posti disponibili sono limitati ed è consigliabile prenotare anticipatamente.

TETTUCCIO TOUR di P.A.M. Soc. Coop. R.L.

Piazza Italia 6 - 51016 Montecatini Terme (PT)

Tel. +39 0572 75365 Fax +39 0572 771546

e-mail: luisa@montecatini-promozione.com

**SEGRETERIA ORGANIZZATIVA
ASSOCIAZIONE DIFESA DIRITTI ONLUS**

PALAZZO DELLE ASSOCIAZIONI

Via Toti 14

51016 Montecatini Terme

Segreteria Tel. +39 329 823 3123 Fax 178 224 2027

Email: toolex@tiscali.it - www.addiv.it

SIMPOSIO “D.ANZILOTTI”– CASTELLO BELLAVISTA 2005

SEDE APERTA DURANTE I LAVORI SCIENTIFICI

51010 Buggiano

Tel +39 0572 32026 Fax +39 0572 32026

UFFICIO STAMPA SIMPOSIO “ANZILOTTI 2005” C/O

*AGENZIA PER IL TURISMO MONTECATINI TERME –
VALDINIEVOLE*

Viale Verdi 66/68 - 51016 Montecatini Terme (PT)

Tel. +39 0572 92761 Fax +39 0572 70109



12 –19 luglio 2005

e-mail: apt@montecatiniturismo.toscana.it

COMUNE DI BUGGIANO

Piazza Matteotti – 51011 Buggiano (PT)

Tel. +39 0572 31711 – Fax. +39 0572 32029 e-mail:

e-mail: info@comune.buggiano.pt.it

HOTELS

Sistemazione Alberghiera

La **Tettuccio Tour** di Montecatini Terme è a disposizione dei partecipanti per la prenotazione alberghiera qualora richiesta. I giorni del Simposio sono ancora alta stagione per la Valdinievole per cui è consigliabile inviare la propria prenotazione alberghiera al più presto.

Tutte le informazioni circa gli alberghi convenzionati con l'organizzazione, i costi e la disponibilità si trovano nel sottostante modulo di ISCRIZIONE. Ulteriori informazioni possono essere richieste alla **Tettuccio Tour**, telefono +39 0572 75365, fax +39 0572 771546, email: luisa@montecatinipromozione.com.

A garanzia della prenotazione è richiesto il pagamento anticipato di tutto il soggiorno. Non saranno accettate prenotazioni alberghiere pervenute senza tale pagamento.

Si fa inoltre presente che in caso di *no-show* gli alberghi hanno facoltà di addebitare al cliente l'importo per l'intero soggiorno richiesto. Le prenotazioni saranno accettate fino al **27 agosto 2005**.

Per gli studenti e per tutti coloro che desiderano pernottare a prezzi contenuti in campeggio, la Segreteria Organizzativa ha attivato una convenzione con il **CAMPING BELSITO** (situato sulle Colline di Montecatini Terme), Via delle Vigne (località Vico) – 51016 Montecatini Terme, telefono e fax +39 0572 67373 – email: cbelsito@tin.it - Url: www.campingbelsito.it

COME RAGGIUNGERE BUGGIANO, MONTECATINI TERME E LA VALDINIEVOLE.

Andare a Buggiano, Montecatini Terme e in Valdinievole

Gli aeroporti internazionali più vicini sono quelli di Pisa “GALILEO GALILEI” (www.pisa-airport.com - telefono: 800 018 849) e di Firenze “AMERIGO VESPUCCI” (www.aeroporto.firenze.it - telefono: +39 055 30615 - +39 0553061700: ci sono collegamenti frequenti con i maggiori aeroporti nazionali ed internazionali.

Il parco del Castello di Bellavista può essere, se necessario, utilizzato come eliporto. Buggiano dista pochi chilometri da



13 –19 luglio 2005

Montecatini Terme. Dall'aeroporto di Pisa, Firenze e dalla Stazione Centrale SM Novella, si arriva a MONTECATINI TERME con gli autobus "BLUBUS" (telefono: +39 055 351061 - <http://www.lazzi.it>) o con il Treno (<http://www.fs-on-line.com> - telefono 892021). L'autostrada è l'A11, uscita al Casello di Chiesina Uzzanese (direttrice Firenze/Pisa Nord – Pisa Nord/Firenze).

The tables below indicate the fares and departure times of taxis, trains and buses from Pisa and Florence to Montecatini.

A. FROM PISA GALILEO GALILEI AIRPORT TO MONTECATINI

MEANS OF
TRANSPORTATION

	TIME	FARES	REMARKS
Taxi CO.TAPI	24 h	€85	Tel. 050 54 1600 Taxis can also be shared
Train via Pisa Central Station	From 6.41 a.m. to 8.35 p.m.	€3.70 to €5.70 for a one-way ticket	For more information on train time table, please go to: http://www.trenitalia.com/en/orari_biglietti/index.html
Bus via Lucca Station	Buses operate on frequent basis	2.80 Euros	The journey to Montecatini takes about 1.20 h via Lucca Station

For more information, please go the Information Desk located at the Pisa airport. Train and bus tickets can be bought at the airport.

B. FROM FLORENCE INTERNATIONAL AIRPORT TO MONTECATINI

MEANS OF
TRANSPORTATION

	Time	FARES	REMARKS
Taxi	24 h	€85	Telephone 055.4499/4242/4798/4390
Train from Florence S.M. Novella railway station	From 5.18 a.m. to 9.46 p.m.	€3.20	The journey takes about one hour For more information on time table, please go to: http://www.trenitalia.com/en/orari_biglietti/index.html
Bus (City lines Ataf and Sita)	Every 30 minutes from 6 a.m. to 8.30 p.m. Then every hour until 11.30 p.m.	€ 4 for a one-way ticket from airport to the S.M. Novella railway station.	Tickets can be purchased on board. For more information, contact: * Ataf: Tel. 800.424500 or visit www.ataf.net * Sita: Tel. 800.373760 or visit: www.sita-on-line.it Opening hours are Mon-Fri 8.00-19.00 – Saturday -Sunday 08.00-13.00 NB. The journey from airport to railway station S.M. Novella takes about 20 minutes



Nel sito ufficiale del Comune di Buggiano ci sono altre informazioni utili su questa splendida località della Valdinievole:
<http://www.comune.buggiano.pt.it>

SEDE CONGRESSUALE – NOTIZIE STORICHE

La Fattoria di Bellavista nasce con il nome di “Fattoria di Borgo a Buggiano” alla fine del ‘500 a seguito di estese bonifiche realizzate da Francesco I. Il nome “Bellavista” comincia a comparire dopo il 1638. Francesco Feroni l’acquista nel 1673 con benefici di carattere feudale e l’erezione della fattoria “in titolo di Marchesato”. Francesco Feroni, figlio di tintori e dedicatosi ai commerci, fu protagonista di una irresistibile ascesa economica e sociale. Nel 1640, trasferitosi ad Amsterdam (Paesi Bassi), allestisce una sua flotta di navi ricavando cospicui guadagni con il commercio degli schiavi. Dal 1673 al 1678 il Feroni amplia il preesistente palazzo medico e costruisce una nuova ala per ricavarne una stalla e un granaio.

Nel 1695 la famiglia Feroni è riconosciuta come “nobile di vera nobiltà generosa”.

La costruzione di una nuova villa appare come un suggello per celebrare questo successo. Ma Francesco muore il 17 gennaio 1696 ed a concretizzare l’idea è il figlio Fabio. Il progetto della Villa fu affidato ad Antonio Maria Ferri, l’architetto più importante della Toscana di fine ‘600, formatosi alla scuola di Ferdinando Tacca, collaboratore del Silvani e del Cerutti. Il Ferri concepì la villa ribaltando le proporzioni del palazzo compatto fiorentino, estendendo il modulo architettonico in larghezza ed ottenendo un effetto scenografico. La pianta è rettangolare, con quattro torri angolari sporgenti, raccordate al corpo centrale da ampie superfici curve; la facciata è arricchita da un portico centrale a tre archi e da tre lesene, mentre un effetto chiaro scuro è ottenuto dalla terrazza che corre all’altezza del piano nobile; il legame con la tradizione fiorentina è esplicito nell’orditura d’angolo delle torri con bozze a bugnato.

La Cappella è a pianta quadrata, con pronao ad archi e colonne, con arco centrale antistante. L’interno è circolare con lo spazio scandito da otto lesene, che le danno un aspetto ottagonale. Il Ferri concepì l’intervento architettonico inserendolo in una precisa e dettagliata ambientazione, rivelando giochi di simmetria, parallelismi e rapporti particolari con il territorio circostante; i due viali di accesso, perpendicolari, la collegano con la campagna e il “salvatico”; il viale principale è scandito da statue ed aveva giochi d’acqua; la fontana con la vasca è posta in asse con il portico d’ingresso, mentre i prati antistanti facilitano la visione scenografica. Nella parte posteriore era allestito un giardino all’italiana.



15 –19 luglio 2005

Completate le decorazioni, le sistemazioni a verde, la Villa o Castello appare in tutto il suo splendore, come si vede nella famosa stampa settecentesca di Giuseppe Zocchi (riprodotta nell'invito ufficiale).

Questa presenza feudale provoca continui contrasti e cause con le comunità di Buggiano e Massa. Il Castello era anche sede di un tribunale speciale, voluto dal Feroni, e di un carcere. Grandi lavori di Bonifica nei territori adiacenti portano all'impaludamento di una buona parte dei 45 poderi della fattoria, con grave danno economico. Nè il problema verrà risolto con le ingenti spese che i Feroni fanno in colmate e nella deviazione del fiume Pescia. La proprietà, rimasta intatta per tutto il '700, subisce le prime amputazioni con il nuovo secolo. Nel 1829 la Villa o Castello viene venduta ai Buonaguidi di Borgo a Buggiano. Passa poi a Ermanno Kanzler, generale pontificio, ritornando così agli splendori del passato. Ma nel 1926 di nuovo è abbandonata e spogliata dei suoi arredi.

Nel 1938 l'acquista il Ministero dell'Interno per insediarvi una colonia elioterapica per i figli dei Vigili del Fuoco. Ospedale militare durante la guerra, diviene casa di riposo e poi collegio per gli orfani degli stessi Vigili. Nel 1968 viene di nuovo abbandonata. Infine, nel 1992, la Villa o Castello torna a vivere.

Adesso è in allestimento nei locali del piano terra un museo storico regionale dei Vigili del Fuoco, mentre la fattoria annessa è in ristrutturazione per ospitarvi un centro di soggiorno termale per i Vigili.

CONTATTI

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA
ASSOCIAZIONE DIFESA DIRITTI ONLUS
PALAZZO DELLE ASSOCIAZIONI
Via Toti 14
51016 Montecatini Terme



16 –19 luglio 2005

Segreteria Tel. +39 329 823 3123
Fax 178 224 2027
Email: toolex@tiscali.it
www.addiv.it

UFFICIO STAMPA SIMPOSIO “D. ANZILOTTI 1905/2005”
C/O AGENZIA PER IL TURISMO MONTECATINI TERME –
VALDINIEVOLE
Viale Verdi 66/68
51016 Montecatini Terme (PT)
Tel. +39 0572 92761
Fax +39 0572 70109
e-mail: apt@montecatini.turismo.toscana.it

CASTELLO DI BELLAVISTA
SEDE APERTA DURANTE I LAVORI SCIENTIFICI
51010 Buggiano
Tel +39 0572 32026
Fax +39 0572 32026

TETTuccio TOUR di P.A.M. Soc. Coop. R.L.
Piazza Italia 6
51016 Montecatini Terme (PT)
Tel. +39 0572 75365
Fax +39 0572 771546
e-mail: luisa@montecatini-promozione.com

COMUNE DI BUGGIANO
Piazza Matteotti
51011 Buggiano
Tel. +39 0572 31711
Fax +39 0572 32029
e-mail: Info@Comune.Buggiano.pt.it

ASSOCIAZIONE DIFESA DIRITTI ONLUS
Gruppo di Studio sul Diritto Internazionale e
Transnazionale “Dionisio Anzilotti”
I° Simposio-Symposium



attention of Luisa Pozzobon by fax at
72 771546
attention form and payment to:
i P.A.M. Soc. Coop. R.L.

+39 0572 771546 or email luisa@montecatini-promozione.com
any questions.

17 –19 luglio 2005

*“Dionisio Anzilotti:
il diritto internazionale nei giudizi interni”*
*INTERNATIONAL LAW BEFORE DOMESTIC
COURTS*

August 27-28, 2005
Villa di Bellavista, Buggiano, Italy
**Symposium Registration Form – Simposio Scheda di
Partecipazione**

Please fax or e-mail the completed form by **August 27th 2005** to the
Booking office: Fax: +39 0572 771546
or E-mail: luisa@montecatini-promozione.com

_____ Symposium (both days)– Simposio (due giorni), Gala € 250.00

_____ Symposium only – Simposio (un giorno) € 75.00

_____ Gala only € 100.00

Assistenti/Assistants e Studenti /Students (special prices)

_____ Symposium (both days)– Simposio (due giorni), Gala €150.00

_____ Symposium only – Simposio (un giorno) €40.00

_____ Gala only €70,00

Dati del Partecipante

Name: _____

Title: _____

Company: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Telephone: _____ Email: _____

Currency

The currency is the Euro (€). The current exchange rate is approximately 0.80 € to one United States dollar (US\$).

Facilities in currency exchange are readily available in banks and hotels. The following special prices are in Euro (€).



Hotels

PERIODO: 27 e 28 agosto 2005

TARIFFE-PRICES :

sistemazione in hotel *** 5 stelle (five stars)**

€150,00 BB doppia

€115,00 BB dus*

€ 98,00 BB singola

sistemazione in più hotel ** 4 stelle (four stars)**

€120,00 BB doppia

€ 90,00 BB dus*

€ 80,00 BB singola

sistemazione in hotel * 3 stelle superiori (three stars superior)**

€100,00 BB doppia

€ 70,00 BB dus*

€ 60,00 BB singola

* DUS = Camera doppia usata come singola / Double room used as a Single room

Le tariffe indicate si intendono nette hotel al giorno a camera con Iva e tasse incluse. The above room rates are net, inclusive of continental breakfast and government taxes.

MODALITA' DI PAGAMENTO

Il pagamento per la sistemazione alberghiera e per l'iscrizione al simposio ovvero soltanto per l'iscrizione al simposio dovrà essere intestato a Tettuccio Tour di P.A.M. con una delle seguenti modalità:

assegno nr. _____ Banca _____ intestato a P.A.M.

bonifico bancario sul c/c n ° 35507/63 ABI 6200 CAB 70460 presso la Cassa di Risparmio di Lucca Filiale di Montecatini Terme intestato a Promozione Albergatori Montecatini (inviare per fax la copia dell'avvenuto pagamento)

carta di credito del circuito VISA n° _____ con scadenza il _____ data di nascita dell'intestatario _____

vaglia telegrafico indirizzato a Promozione Albergatori Montecatini

Per quanto riguarda la prenotazione alberghiera, oltre ai dati anagrafici, tel, fax, e-mail avremmo bisogno anche dei seguenti dati:

Prego indicare la soluzione preferita:



19 -19 luglio 2005

Please return registration form to the attention of Luisa Pozzobon by fax at +39 0572 771546,

or mail your completed registration form and payment to:

TETTUCCIO TOUR di P.A.M. Soc. Coop. R.L.

Contact Mrs Luisa Pozzobon by phone +39 0572 75365 Fax +39 0572 771546 or email luisa@montecatiniipromozione.com

tion of Luisa Pozzobon by fax at 7546,

on form and payment to:

A.M. Soc. Coop. R.L.

7ax +39 0572 771546 or email luisa@montecatiniipromozione.com

if you have any questions.

Tipo di camera-Type of room

- camera singola (single)
- camera a due letti (twin/double)
- camera matrimoniale (deluxe double)
- camera doppia uso singola (dus)

Categoria-Category

- 5 stelle (five stars)
- 4 stelle (four stars)
- 3 stelle (three stars)

le camere doppie e matrimoniali si intendono occupate da 2 persone.

Indicare il secondo nominativo _____

data di arrivo _____ data di partenza _____ notti _____

Confermo la mia partecipazione al Simposio

firma _____

Type of room and category of hotel required

Hotel category or price range	Type of room required			
	Single room	DUS*	Double room	Suite
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Suite	<input type="checkbox"/>

Smoking

Non-Smoking

Payment Information

_____ **Conference / Gala / registration:** € _____

_____ **Spouse Registration:** € _____

_____ **Hotel accomodation:** € _____

TOTAL: € _____

FLIGHT DETAILS

Arrival date _____ Flight _____ Time _____

Departure date _____ Flight _____ Time _____

METHOD OF PAYMENT

Credit Card type: Visa Master Card

Card Holder _____ Expire date _____



Card Number _____ Signature _____

Cancellation Policy: **Please check with the Booking office**

Deadline for reservation: **27/08/2005 (If this deadline, room rates and availability cannot be guaranteed)**

IMPORTANT NOTE:

- (a) Please send your “Symposium Registration Form & Hotel Reservation Form” duly completed using the following fax number +39 0572 771546, or as an e-mail PDF attachment to: **luisa@montecatinipromozione.com**;
- (b) Upon submission of your bookings, you will receive an acknowledgment receipt and within 48 hours, a confirmation of your bookings providing, inter alia, the full coordinates of the hotel, the room rates as well as a map of Montecatini showing the exact location of your hotel;
- (c) For any query on hotel accommodation, please call +39 0572 75365 between 9 a.m. and 1 p.m. and from 2.30 to 6.30 p.m. Italy time, Monday to Friday.

Condizioni di pagamento:

- Verrà richiesto il saldo del soggiorno anticipato

Cancellazioni:

- nessuna penale per cancellazioni effettuate 11 gg. prima dell'inizio dell'evento
- cancellazioni effettuate dal 10° giorno prima dell'inizio dell' evento comporterà la perdita del 50% dell'acconto, a meno che non venga sostituita da altra persona.
- In caso di mancato arrivo gli alberghi addebiteranno l'importo dell'intero periodo.

Tutela dati personali - Informativa

Si informa il Partecipante ai sensi del D.lgvo 196/03: (1) che i propri dati personali riportati sulla scheda di iscrizione (“Dati”) saranno trattati in forma automatizzata dalla Tettuccio Tour e dall’Associazione Difesa Diritti (A.D.D.) per l’adempimento di ogni onere relativo alla Sua partecipazione al Simposio, per finalità statistiche e per l’invio di materiale promozionale della Tettuccio Toure e dell’ A.D.D. ; (2) il conferimento dei Dati è facoltativo: in mancanza, tuttavia, non sarà possibile dar corso al servizio; in relazione ai Dati, il Partecipante ha diritto di opporsi al trattamento sopra previsto. Titolari e Responsabili del trattamento sono la TETTUCCIO TOUR di P.A.M. Soc. Coop. R.L. Piazza Italia 6 51016 Montecatini Terme unitamente all’Associazione Difesa Diritti, Via Toti 14, Montecatini Terme nei cui confronti il Partecipante potrà



21 –19 luglio 2005

esercitare i diritti di cui al D.lgvo 196/03 (accesso, correzione, cancellazione, opposizione al trattamento, indicazione delle finalità del trattamento)

Consenso

Il sottoscritto ai sensi dell' art. 23 Codice della Privacy (D.lgvo 196/03) fornisce altresì il proprio consenso al trattamento dei propri dati solo ai fini degli atti relativi al simposio, compresi quelli di natura sensibile, nonché alle comunicazioni strettamente necessarie, previste dalla legge o dall'esecuzione degli interventi richiesti. Ai sensi dell'art. 13 del Codice della Privacy (D.lgvo 196/03) acconsento al trattamento dei miei dati personali dichiarando di aver avuto, in particolare, conoscenza che i dati medesimi possono rientrare nel novero dei dati "sensibili" di cui agli artt. 20,21 e 22 del codice citato.

Firma _____

Please send this reservation & registration form to the **Tettuccio Tour** directly to receive the discount rates. The Symposium Secretariat will not be responsible for arranging hotel accommodations.

Please return registration form to the attention of Luisa Pozzobon by fax at +39 0572 771546

or mail your completed registration form and payment to:

TETTUCCIO TOUR di P.A.M. Soc. Coop. R.L.

Contact Mrs Luisa Pozzobon by phone +39 0572 75365 Fax +39 0572 771546 or email luisa@montecatinipromozione.com

if you have any questions.

